



B1.38 Führung im Team

- Fortgeschrittene Persönlichkeitsmerkmale
- Wie die Persönlichkeit die Teamarbeit beeinflusst

die Leitung	<i>(de leiding)</i>	mitteilen	<i>(meedelen)</i>
der Leiter / die Leiterin	<i>(de leider / de leidster)</i>	ordnen	<i>(ordenen)</i>
die Verantwortung	<i>(de verantwoordelijkheid)</i>	leiten	<i>(leiden)</i>
die Ordnung	<i>(de orde)</i>	überzeugen	<i>(overtuigen)</i>
Konflikte lösen	<i>(conflicten oplossen)</i>	verantwortungsbewusst	<i>(verantwoordelijk)</i>
Konfliktlösestrategien	<i>(conflictoplossingsstrategieën)</i>	teamfähig	<i>(teamspeler)</i>
Danke an alle!	<i>(Dank aan iedereen!)</i>	kooperativ	<i>(coöperatief)</i>
Bitte Ruhe jetzt!	<i>(Stilte graag!)</i>	zuverlässig	<i>(betrouwbaar)</i>
zusammenarbeiten	<i>(samenwerken)</i>	geduldig	<i>(geduldig)</i>
miteinander	<i>(met elkaar)</i>	selbstbewusst	<i>(zelfverzekerd)</i>
sich kümmern um	<i>(zorgen voor)</i>	persönlich	<i>(persoonlijk)</i>
unterstützen	<i>(ondersteunen)</i>	respektvoll	<i>(respectvol)</i>
vertrauen	<i>(vertrouwen)</i>	entscheidungsfähig	<i>(besluitvaardig)</i>
sich konzentrieren	<i>(zich concentreren)</i>		

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst.



Wenn in einem Unternehmen eine **Beförderung** ansteht, sind klare Kriterien wichtig. Eine gute Führungskraft braucht **Konfliktfähigkeit** und spricht Probleme offen an, statt sie zu vermeiden. Außerdem zählt **Entscheidungsfähigkeit**: Entscheidungen müssen getroffen werden, und man sollte dafür gerade stehen. Ein **Teampayer** kommuniziert gut und arbeitet im Team, deshalb sind praktische Lösungsvorschläge wichtig, damit Probleme gelöst werden.

*Wanneer er in een bedrijf een **promotie** aankomt, zijn duidelijke criteria belangrijk. Een goede leidinggevende heeft **het vermogen om met conflicten om te gaan** en spreekt problemen openlijk aan, in plaats van ze te vermijden. Daarnaast telt **het besluitvormingsvermogen**: beslissingen moeten worden genomen, en men moet ervoor kunnen instaan. Een **teamspeler** communiceert goed en werkt in een team, daarom zijn praktische oplossingsvoorstellen belangrijk, zodat problemen worden opgelost.*

1. Warum sollte man keinen Mitarbeiter befördern, der Konflikte vermeidet?
 - a. Weil er nur schriftlich kommunizieren darf.
 - b. Weil er sonst zu viele Überstunden machen muss.
 - c. Weil Konflikte dann später stärker werden können.
 - d. Weil Teamarbeit in der Führung keine Rolle spielt.
2. Was wird von einer Führungskraft beim Thema Entscheidungen erwartet?
 - a. Sie soll nur Entscheidungen treffen, wenn niemand widerspricht.
 - b. Sie soll Entscheidungen delegieren und sich nicht einmischen.
 - c. Sie soll möglichst lange warten, bis ein Problem von allein verschwindet.
 - d. Sie soll Entscheidungen treffen und dafür gerade stehen.

1-c 2-d

2. Grammatica: Vorgangspassief zonder dader met man & niemand



Het procespassief zonder dader wordt gebruikt om een handeling te beschrijven zonder een specifieke dader te noemen.

1. Man of iemand vervangt de dader in het procespassief.
2. Met niemand wordt de zin ontkend.
3. Zinnen in het procespassief zonder dader gebruiken meestal geen voorzetsel.

Aktiv (Actief)

Passiv (Passief)

Man belügt dich. (*Men liegt tegen je.*)

Man wird belogen, obwohl man die Wahrheit sagt. (*Men wordt belogen, hoewel men de waarheid zegt.*)

Jemand gibt Anweisungen. (*Iemand geeft instructies.*)

Jemandem werden Anweisungen gegeben, obwohl er gut gearbeitet hat. (*Aan iemand worden instructies gegeven, hoewel hij goed gewerkt heeft.*)

Niemand sprach ein Wort. (*Niemand zei een woord.*)

Kein Wort wurde während der Besprechung gesprochen. (*Geen woord werd tijdens de vergadering gesproken.*)

Niemand wurde verantwortlich gemacht. (*Niemand werd verantwoordelijk gehouden.*)

Niemand wurde für den Vorfall verantwortlich gemacht. (*Niemand werd voor het incident verantwoordelijk gehouden.*)

Het voornaamwoord man wordt vaak in het procespassief gebruikt.

In het passief wordt de dader meestal weggelaten als hij niet belangrijk is.

1. In unserem Team wird _____ respektvoll behandelt, auch wenn es mal stressig ist. (*In ons team wordt men respectvol behandeld, ook als het soms stressvol is.*)
a. einem b. einen c. jemand d. man
2. Vor dem Meeting wird um Ruhe _____, damit man sich konzentrieren kann. (*Voor de vergadering wordt om rust gevraagd, zodat men zich kan concentreren.*)
a. gebeten b. gebeten wird c. bitten d. gebittet

1. man 2. gebeten

Herschrijf de zinnen

1. Man informiert die Kunden nicht rechtzeitig.

(*De klanten worden niet op tijd geïnformeerd.*)

2. Jemand gibt mir im Büro klare Anweisungen.

(*Mij worden op kantoor duidelijke instructies gegeven.*)

3. Man belügt dich, obwohl du die Wahrheit sagst.

(Er wordt tegen je gelogen, hoewel je de waarheid zegt.)

1. Die Kunden werden nicht rechtzeitig informiert. **2.** Mir werden im Büro klare Anweisungen gegeben. **3.** Du wirst belogen, obwohl du die Wahrheit sagst.

Corrigeer de fout

1. Niemand hat für den Konflikt verantwortlich gemacht.

Niemand werd verantwoordelijk gehouden voor het conflict.

2. Im Teammeeting wurde man offenes Feedback gegeben.

In de teammeeting werd open feedback gegeven.

1. Niemand wurde für den Konflikt verantwortlich gemacht. **2.** Im Teammeeting wurde offenes Feedback gegeben.

3.Oefeningen



1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- | | |
|----------------------|--|
| a. Konflikte lösen | 1. Pflicht, Entscheidungen zu tragen – man wird für Folgen verantwortlich gemacht. |
| b. sich kümmern um | 2. Wenn man Probleme im Team bespricht, bis eine gemeinsame Lösung gefunden wird. |
| c. die Verantwortung | 3. Man sorgt dafür, dass Aufgaben erledigt werden, auch wenn niemand hilft. |

a-2 b-3 c-1

2. Interne mededeling: Teamleiding en samenwerking

Vul de lege plekken in: mitgeteilt, Ordnung, Verantwortung, zuverlässig, Konfliktlösungsstrategien, Leitung, Zusammenarbeit

Im Intranet informiert die Personalabteilung über eine neue Regel: In Meetings übernimmt die (1) _____ die Gesprächsführung. Ziele sind mehr (2) _____, weniger Unterbrechungen und klare (3) _____. Konflikte sollen früh angesprochen und mit einfachen (4) _____ bearbeitet werden. Wenn Entscheidungen getroffen werden, wird kurz erklärt, warum, ohne jemanden persönlich zu kritisieren.

Zusätzlich empfiehlt die Personalabteilung, bei der Rollenverteilung auf Persönlichkeitsmerkmale zu achten: Wer (5) _____ und geduldig ist, unterstützt oft gut im Hintergrund. Wer selbstbewusst ist, übernimmt leichter Präsentationen. Wichtig ist, dass Informationen rechtzeitig (6) _____ werden und man sich aufeinander verlassen kann. So wird die (7) _____ im Team einfacher.

Op het intranet informeert de personeelsafdeling over een nieuwe regel: in vergaderingen neemt de teamleiding de gespreksleiding op zich. Doelen zijn meer orde, minder onderbrekingen en duidelijke verantwoordelijkheid. Conflicten moeten vroeg worden aangesneden en met eenvoudige conflict oplossingsstrategieën worden aangepakt. Wanneer er beslissingen worden genomen, wordt kort uitgelegd waarom, zonder iemand persoonlijk te bekritisieren.

Daarnaast adviseert de personeelsafdeling om bij de rolverdeling op persoonlijkheidskenmerken te letten: wie betrouwbaar en geduldig is, ondersteunt vaak goed op de achtergrond. Wie zelfverzekerd is, neemt gemakkelijker presentaties op zich. Belangrijk is dat informatie op tijd wordt doorgegeven en dat men op elkaar kan vertrouwen. Zo wordt de samenwerking in het team eenvoudiger.

(1) Leitung, (2) Ordnung, (3) Verantwortung, (4) Konfliktlösungsstrategien, (5) zuverlässig, (6) mitgeteilt, (7) Zusammenarbeit

1. Welche zwei Persönlichkeitsmerkmale sind in deinem Team besonders wichtig, und wie beeinflussen sie die Zusammenarbeit?

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord.

1. Die Leiterin hat erst die Aufgaben geordnet und danach die Verantwortungen festgelegt.
2. Sie hat den Konflikt gelöst, ohne mit den beiden Kolleginnen persönlich zu sprechen.
3. Am Ende bedankte sie sich bei allen und das Team arbeitete wieder ruhig zusammen.
- 1-V 2-X 3-V



4. Kies de juiste oplossing

1. In der Teambesprechung sagte die Leiterin, sie _____ gern früher mit allen sprechen, wenn es wieder Konflikte gibt.
- (Tijdens de teambespreking zei de leidinggevende dat ze graag eerder met iedereen zou willen praten, als er weer conflicten zijn.)*
- a. wäre b. wird c. spräche d. würde
2. Nach dem Gespräch _____ der Leiter allen kurz mit, wer heute die Verantwortung übernimmt.
- (Na het gesprek deelt de leidinggevende iedereen kort mee wie vandaag de verantwoordelijkheid op zich neemt.)*
- a. mitteilt b. teilte c. teilt d. teilen
3. In der Abteilung _____ gestern in Ruhe _____, dass die Aufgaben neu geordnet werden.
- (Op de afdeling werd gisteren in alle rust meegedeeld dat de taken opnieuw worden ingedeeld.)*
- a. wurde / mitgeteilt b. ist / mitgeteilt worden c. hat / mitgeteilt
d. ist / mitgeteilt

1. würde 2. teilt 3. wurde / mitgeteilt

5. Rollenspel - dialogen

Teamkonflikt im Jour fixe klären

- Miriam,** *Bitte Ruhe jetzt! Wir haben zehn Minuten, um das zu klären: Wer übernimmt welche Verantwortung im Projekt?*
- Teamleiterin:** *(Graag nu stilte! We hebben tien minuten om dit op te helderen: wie neemt welke verantwoordelijkheid in het project?)*
- Jonas,** *Ich bin ehrlich genervt, weil ich letzte Woche die Leitung für den Kunden-Call hatte, aber Anna hat danach alles anders mitgeteilt.*
- Teammitglied:** *(Ik ben eerlijk gezegd geïrriteerd, omdat ik vorige week de leiding had bij de klantencall, maar Anna heeft daarna alles anders doorgegeven.)*



**Miriam,
Teamleiderin:** *Okay, ich kümmere mich darum: Erstens sammeln wir kurz die Fakten, zweitens entscheiden wir, wie wir es ab jetzt machen – ohne persönlich zu werden.*

(Oké, ik pak dit op: ten eerste verzamelen we kort de feiten, ten tweede beslissen we hoe we het vanaf nu doen – zonder persoonlijk te worden.)

**Jonas,
Teammitglied:** *Mir ist wichtig, dass wir zuverlässig zusammenarbeiten, sonst kann ich mich nicht konzentrieren.*

(Voor mij is het belangrijk dat we betrouwbaar samenwerken, anders kan ik me niet concentreren.)

**Miriam,
Teamleiderin:** *Danke an alle: Ab heute leitet Jonas den Kunden-Call, Anna schickt das Protokoll, und Änderungen stimmen wir vorher miteinander ab - einverstanden?*

(Dank aan iedereen: vanaf vandaag leidt Jonas de klantencall, Anna stuurt het verslag, en wijzigingen stemmen we vooraf met elkaar af – akkoord?)

1. Was ist das konkrete Problem im Team und wie ordnet Miriam die Situation?
-

6. Spreken: vertaal en beantwoord (A1+)

Man sollte klar sagen, wer wofür verantwortlich ist. / Es hilft, ruhig zu erklären, was als Nächstes zu tun ist. / Bei Konflikten kann ein kurzes klärendes Gespräch oft helfen.



1. Beschreiben Sie kurz eine Situation im Team, in der klare Leitung wichtig war. Welche Entscheidung wurde getroffen und wie half das dem Team?
-
2. Stellen Sie sich vor: Im Meeting wird es zu laut und niemand hört zu. Was kann man sagen oder tun, damit wieder Ruhe und Konzentration im Team entstehen?
-

7. Schrijven: E-mail (intern) (A1+)

Betreff: Organisation im Projekt „Website-Relaunch“

Hallo Alex,

ich wollte kurz etwas mit dir teilen: In den letzten Meetings war es oft unruhig, und am Ende waren die Aufgaben nicht richtig geordnet. Die **Leitung** wechselt jedes Mal, deshalb fühlt sich am Schluss niemand wirklich **verantwortlich**. Ich habe auch gemerkt, dass kleine **Konflikte** nicht direkt angesprochen werden.

Könntest du dir vorstellen, beim nächsten Termin die Runde zu **leiten** und kurz für Ordnung zu sorgen (Agenda, Aufgaben, Verantwortliche)? Oder hast du eine andere Idee, wie wir besser miteinander zusammenarbeiten?

Viele Grüße
 Julia



Schrijf een passende reactie: *Ich kann gut nachvollziehen, dass ... / Beim nächsten Meeting könnten wir zuerst die Agenda und die Aufgaben kurz klären, damit ... / Wenn es laut wird, sollten wir kurz um Ruhe bitten, damit sich alle konzentrieren können.*

Belangrijke werkwoorden	Spreken (<i>spreken</i>)	mitteilen (<i>meedelen</i>)	mitteilen (<i>meedelen</i>)	überzeugen (<i>overtuigen</i>)
	Konjunktiv II Präsens	Präsens	Perfekt	Perfekt
ich	spräche	teile mit	habe mitgeteilt	habe überzeugt
du	sprächest	teilst mit	hast mitgeteilt	hast überzeugt
er/sie/es	spräche	teilt mit	hat mitgeteilt	hat überzeugt
wir	sprächen	teilen mit	haben mitgeteilt	haben überzeugt
ihr	sprächet	teilt mit	habt mitgeteilt	habt überzeugt
sie	sprächen	teilen mit	haben mitgeteilt	haben überzeugt